

Conditions d'utilisation IBM – Modalités relatives aux offres de Logiciel-service

IBM Analytics for Apache Spark

Les Conditions d'utilisation se composent du présent document intitulé «Conditions d'utilisation IBM – Modalités relatives aux offres de Logiciel-service» (les «Modalités des offres de Logiciel-service») et d'un document intitulé «Conditions d'utilisation IBM – Modalités générales» (les «Modalités générales»), qui est disponible à l'adresse <http://www.ibm.com/software/sla/slabdb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

Advenant une incompatibilité entre les Modalités générales et les présentes Modalités des offres de Logiciel-service, ces dernières prévaudront. Le Client accepte les présentes Conditions d'utilisation en commandant le Logiciel-service IBM, en y accédant ou en l'utilisant.

Ces Conditions d'utilisation sont régies par le Contrat Passport Advantage international IBM, le Contrat Passport Advantage Express international IBM ou le Contrat international régissant les offres désignées relatives aux Logiciels-services IBM (aussi appelés Logiciels sous forme de services), selon le cas (le «Contrat»), et celui-ci, de pair avec les Conditions d'utilisation, constitue l'entente intégrale.

Le service IBM Bluemix constitue une exigence technique préalable pour utiliser le service Analytics for Apache Spark. Les nouveaux utilisateurs peuvent s'inscrire pour obtenir l'accès à ce service IBM Bluemix en remplissant le formulaire en ligne qui se trouve à l'adresse <https://console.ng.bluemix.net/registration/>.

1. Logiciel-service IBM

L'offre de Logiciel-service IBM suivante est régie par les présentes Modalités des offres de Logiciel-service :

- IBM Analytics for Apache Spark Reserved Enterprise Interactive (Spark 1.4.1)

2. Paramètres de calcul des frais

Le Logiciel-service IBM est vendu en fonction du paramètre de calcul des frais suivant, comme spécifié dans le Document transactionnel :

- a. Une **Instance** est une unité de mesure servant de base pour obtenir le Logiciel-service IBM. Une Instance correspond à un accès à une configuration spécifique du Logiciel-service IBM. Il faut obtenir un nombre suffisant d'autorisations pour couvrir chaque Instance du Logiciel-service IBM mise en disponibilité aux fins d'accès et d'utilisation pendant la période de mesure indiquée dans l'Autorisation d'utilisation ou le Document transactionnel du Client.

3. Frais et facturation

Le montant exigible pour le Logiciel-service IBM est indiqué dans un Document transactionnel.

3.1 Frais mensuels partiels

Des frais mensuels partiels spécifiés dans le Document transactionnel et calculés au prorata peuvent être exigés.

4. Options de renouvellement de la Période d'abonnement pour le Logiciel-service IBM

L'Autorisation d'utilisation du Client indiquera si l'abonnement au Logiciel-service IBM se renouvelle à la fin de la Période d'abonnement, en désignant cette période de l'une des façons décrites ci-dessous.

4.1 Renouvellement automatique

Si l'Autorisation d'utilisation du Client indique que le renouvellement de l'abonnement se fait de manière automatique, le Client peut mettre fin à son abonnement au Logiciel-service IBM en faisant parvenir une demande écrite au représentant IBM ou au Partenaire commercial IBM, selon le cas, au moins quatre-vingt-dix (90) jours avant la date d'expiration de la Période d'abonnement alors en cours qui est spécifiée dans l'Autorisation d'utilisation. Si IBM ou le Partenaire commercial IBM ne reçoit pas un tel avis de cessation au plus tard à la date d'expiration, la Période d'abonnement qui se termine se renouvellera automatiquement pour une période d'un (1) an ou pour la durée originale indiquée dans l'Autorisation d'utilisation.

4.2 Facturation continue

Lorsque l'Autorisation d'utilisation indique que la Période d'abonnement du Client se renouvelle de manière continue, le Logiciel-service IBM continuera d'être accessible au Client et son utilisation sera facturée en continu. Pour cesser l'utilisation du Logiciel-service IBM et stopper le processus de facturation continue, le Client doit faire parvenir à IBM ou au Partenaire commercial IBM, selon le cas, un préavis écrit de quatre-vingt-dix (90) jours, dans lequel il demande d'annuler son utilisation du Logiciel-service IBM. Dès l'annulation de l'accès au Logiciel-service IBM, les frais d'accès impayés qui s'appliquent jusqu'au mois au cours duquel l'annulation a pris effet seront facturés au Client.

4.3 Renouvellement requis

Lorsque l'Autorisation d'utilisation indique que la Période d'abonnement du Client ne se renouvelle pas, l'abonnement au Logiciel-service IBM et l'accès du Client à ce Logiciel-service sont révoqués à la fin de cette période. S'il désire continuer d'utiliser le Logiciel-service IBM après la date d'expiration, le Client doit passer une commande auprès d'un représentant IBM ou du Partenaire commercial IBM, selon le cas, en vue d'obtenir une nouvelle Période d'abonnement.

5. Assistance technique

Au cours de la Période d'abonnement, l'assistance technique est fournie pour la durée de l'abonnement au Logiciel-service IBM comme défini dans le manuel sur l'assistance pour les Logiciels service IBM («IBM Software as a Service Support Handbook»), qui se trouve à l'adresse <http://www.ibm.com/software/support/handbook.html> ou à une adresse URL subséquente fournie par IBM. Cette assistance est incluse avec le Logiciel-service IBM et n'est pas offerte dans le cadre d'une offre distincte.

6. Modalités supplémentaires relatives aux offres de Logiciel-service IBM

6.1 Emplacements bénéficiaires

Les taxes applicables, s'il y a lieu, sont basées sur le ou les emplacements que le Client identifie comme étant ceux qui bénéficient du Logiciel-service IBM. Ainsi, IBM appliquera les taxes en se basant sur l'adresse professionnelle que le Client désigne comme l'emplacement qui est le principal bénéficiaire au moment de commander le Logiciel-service IBM, à moins que le Client ne fournisse à IBM de l'information supplémentaire à ce sujet. Le Client a la responsabilité de maintenir cette information à jour et d'informer IBM de tout changement.

Appendice A

Le Logiciel-service IBM Analytics for Apache Spark fournit un environnement Spark géré accessible à la demande. Grâce à ce service, le Client peut accéder aux capacités de l'environnement Apache Spark de la prochaine génération. Les utilisateurs peuvent commencer à expérimenter le service dans cet environnement en utilisant une capacité peu élevée, accroître ensuite la capacité aux fins de développement, puis rajuster la capacité pour la production, le tout sans sortir de ce même environnement. Le service est immédiatement prêt pour effectuer des analyses, sans exiger un fastidieux paramétrage, ce qui permet au Client de démarrer rapidement son utilisation de l'environnement Spark.

Le Logiciel-service IBM définit une certaine capacité sous la forme d'une quantité fixe d'agents d'exécution Spark nommés «Spark Executors». Chacun de ces agents obtient une partie des ressources de traitement de la grappe Spark, la configuration maximale correspondant à 2,5 Go de mémoire et à 1 unité centrale de traitement physique comportant un cœur de processeur (ou une capacité équivalente). Pour accroître la capacité, il suffit d'ajouter de multiples instances du Logiciel-service IBM.

L'offre de Logiciel-service IBM peut s'utiliser seulement selon un mode d'accès interactif. Selon ce mode interactif, le système s'attend à ce que chaque requête se compose de multiples tâches, ce qui peut ne pas être connu au départ, et chacune des tâches est exécutée dès qu'elle est reçue. Le traitement des requêtes se termine uniquement après avoir reçu une demande du Client à ce sujet.

Le Logiciel-service IBM ne peut accéder qu'à une seule version spécifique du programme libre Spark. Pour accéder à différentes versions, il faut créer une nouvelle instance du Logiciel-service IBM; on ne peut utiliser qu'une instance du Logiciel-service IBM pour chaque version du logiciel Apache Spark.

L'offre de Logiciel-service IBM Analytics for Apache Spark Reserved Enterprise Interactive (Spark 1.4.1) inclut un maximum de trente (30) agents d'exécution Spark et s'exécute en mode interactif. La version du logiciel Apache Spark qui est prise en charge est la version 1.4.1.